

ZOMBOR ÉS VIDÉKE.

POLITIKAI ÉS VEGYES TARTALMU MEGYEI KÖZLÖNY.

Megjelenik hetenkint kétszer: vasárnap és csütörtökön.

Hirdetések és előfizetések főlvetetnek s egyes számok kaphatók helyben:

Muzsik és Partics könyv- és könyvnyomdájában, Schön A., Hecht M. könyvkeresked.-ben, Hay S. dohánytözsédjében, valamint hirdetések a nyiltéri közlemények egy a fővárosi mint a külföldi összes hirdetési irodákban.

Egy szám 10 kr.

Szerkesztési iroda és kiadóhivatal:
Csendes-völgy, Tóth-felől
házban,
horv minden a lap szellemi
részét illető közlemény, az
előfizetések és hirdetések
is küldendők.
Bérmegyei leveleinknek
fogadtatnak el. Kéziratok
nem adátanak vissza.

Szerkesztővel értekezhetni:
d. e. 11 óráig 12-ig és
d. n. 8-tól 5 óráig.

Az ellenzék a delegációban.

A mérsékelt ellenzék legutóbbi értekezletén gróf Apponyi Albert a delegációba kiküldött párttagok nevében referált ott kifejtett működésükről. — Előadói kiemelték a következőket:

A külpolitikai illetőleg a delegáció ellenzéki tagjai iparkodtak azon nézetek érvényesíteni, melyeknek Apponyi már a bulgáriai ügyben tett interpellációjának alkalimából kifejezést adott, és miután ezek a nézetek jeles kormány-párti egységnek nevezetivel találkoztak, Apponyi és elváratai nem látták helyét annak, hogy magukat pártállás szerint ridegen elkülönítsék, hanem a rokonnézetekkel egy irányban és egy módszer szerint működtek. Sikerült is egy oly albizottsági jelentést létesíteni, mely nézetekre kellő tekintettel volt, és habár azokat nem is vette föl magába egész terjedelmükben, legalább semmit sem tartalmazott, a mi azokkal ellenkezett volna. A jelentés tehát elfogadható volt és a mi benne hiányzott, azt Apponyi delegációsális felszólalásaiban iparkodott kiegészíteni. Különböző első és léccél gyantant Apponyi és elváratai előtt nem a pártállás érvényesítése lebegett, hanem az, hogy a delegáció tő tárgyalásai a monarchia tekintélyét és erkölcsi erejét

nőveljék; és ez a cél a monarchia két állama közt fennálló nézetegység koustatálása által el is érte. A delegáció ellenzéki tagjai úgy vélekednek, hogy midőn azt — hazafias kötelességükhez képest elérni segítették — ezzel egyuttal pártjuk tekintélyének is csak használhattak.

A külügyminiszternek és a veleszolidáris kormányának felelőssége alá esik, hogy azt az erőt, mely a két delegáció egyértelmű nyilatkozataiban rejlik felhasználni tudják. A pillanatnyi helyzet kedvezőbb szinezetet mutat, mint néhány héttel ezelőtt; hála a bolgár nép okosságának, az úgynevezett Kaulbars-epizód nagyobb kár nélkül elmúlt; a hatalmak újabb csoportosulása kedvező kilátásokat nyújt. De mindezen jelenségek valódi értékét a fentforgó kérdések végleges megoldásának módja fogja meghatározni. Ha a bolgár trónra az orosz czárnak valamely háját ültetik, akkor külpolitikánk eredményei által el van utelve; ha ezt a kérdést kedvezően sikerül megoldani, akkor a végítélet is kedvezően fog hangzani. A kérdés mai függő állapotában, az objektív álláspont határozott kifejtése mellett, a szubjektív ítéletben bizonyos tartózkodás volt időszerű. Annak idején majd annál nagyobb erővel appellálhatunk a többségre, hogy — midőn velünk együtt állította föl a premisszákat, ve-

lünk együtt vonja is le azokból a logika által követelt. konzekvenciát.

A hadsereg költségvetésében törléseket a delegáció ellenzéki tagjai nem indítványozhattak, mert a hadügyi kormányzat előterjesztései a monarchia védelme által indokolt szükség határai közt maradtak. Az ismételt fegyverek költségét is meg kellett szavazni, tekintettel más államoknak hasonló fölfegyverzésére; különösen az ellenzékét méltán vádolhatták volna ellenmondással, ha erőlyesebb külpolitikát kíván és mégis a hadi felszerelésnek korszerűvé tételét ellenzi. A különböző fegyverminták technikai előnyeit bírálni nem tartozik a delegáció hivatásához: az ilyenmű kérdéseket mindenütt a világon az adminisztráció oldja meg, saját felelősségére. Emittettett ugyan, hogy a fegyverek olcsóbb beszerzése iránt ajánlat tételét, de e tekintetben sem a hadügyminiszter, sem a delegáció ele semmi oly terv nem jutott, mely komoly appreciáció tárgyát képezhetne volna.

A haditengerészet költségvetése azon keretekben mozog, melyeket a három év előtti delegációval közölt és általa helyeselt program megállapított, mely szerint tisztán a pártvédelem céljainak megfelelő torpedo-rendszer létesítendő néhány év alatt fokozatosan. Törlésekre,

és megtakarítások eszközésére tehát itt alig van tér, és sokkal jobb ezt a közönség előtt őszintén bevallani, mint be nem váltható reményeket ébreszteni.

De ha a védtengerészet költségeire nézve nem léphetek is föl törleési indítványokkal, a delegáció ellenzéki tagjai iparkodtak arra, hogy az 1867. XII. t. cz. korlátai közt és a hadsereg szervezeti egységének érintése nélkül, a katonai nevelés terén nemzeti érdekeink és közjogi helyzetünk követelményei érvényesüljenek. Indítvány tételét oly irányban, hogy a magyar líjak a katonai képzést minden fokozaton magyar szellemben nyerhessék. Az indítvány, sajnos. melőzöttet, ambar sok rokonszenvre talált, de az ellenzék kötelességét teljesítette, midőn egy oly referatort sürgetett, mely egy nemzeti önértékünk, mint a hadsereg valódi érdekeinek követelménye.

Apponyinak zajos helyesléssel fogadott előterjesztése után

Beöthy Ákos tett előterjesztést a hadügyi budget részleteiről s az ismételt fegyverekről s indokolta az ellenzék magatartását ezekkel szemben. Az értekezlet Beöthy Ákos előterjesztését is tetszősével és köszönettel fogadta.

Hodossy Imre kiemeli, hogy az ellenzéknek a delegációban résztvevő tagjai nyíltan, korrektül és bátran adtak ki-

"Zombor és Vidéke" tárczája.

Heine dalaiból.

Szöveteséget köföttek
Özökre szívaink.
Egymás szivdobogását
Meg kellett éretnünk.

De szövetségesünket
Mely kebliden virult
Azt áldozatul adtuk:
Szegény virág lehullt.

Patay Sándor.

A tengerész hazaérkezése.

— Meis A. után Szabadska Gyulá —
(Végo.)

... „Alig merem elhinni — valóban a legvéletlenebb találkozás, melyet valaha is láttam! — Hgyan, őt Jim, kivel tízen két esztendő előtt Gibraltarról Southampton-ig utaztam őnt találom itt ismét a „Rey Pelayo-n és Havannahig utazom önnel?”
„Engelje, uram! hadi emlékezem vissza... igen, egészen igaz van — egészen igaz — úgy volt az! Hordion el a kánya, ha azota valaha is gondoltam önére, uram! noha illemtelen volt ez tőlem; hiszen egészen jól emlékezem — őn akkor jó tanácsokat adott nekem! Valóban, a jó em-

bereknek igazuk van közmondásaikkal: „Csak a hegyek nem találkoznak.”

„De mondja csak, mit csinál anyja, Jim?”

„A jó öreg asszony! Több már mint tíz esztendeje, hogy a sirban nyugtot talált! A mint ez éden kertbe érkezett, Szent Péter bizonyosan mind a két kapuját nyitá ki a meenyországnak — ő az örökké tartó örömet fájdalomai által már e földön is megérdemelte! Mennyit szenvedett ő, uram! — Kimondhatatlan! ha bár az utóbbi években jobb dolga volt is.”

„Beszélje csak el, Jim! — nem is gondolhatja, mily feszült a kíváncsiságom — hogyan bánt el halálos ellenségével, Lucy urával? Jól emlékezem még, hogy milyen boszús gondolatokkal hagyá el ön a hajót.”
„Igen, uram! — midőn Liverpoolba érkeztem, még mindig ugyanazon gondolataim valának — de ott elhagytak egészen, egyszerre egészen más emberré lettem.”

„Hogyan, hogyan — beszélje el, beszélje el!”

„Line — Strest köröszűl ballagtam, a midőn egy sarkon, nagy nép tölégságt vettem észre; arra felé tartok — és, uram! teljes életemben nem felejttem el... ott láttam a nyomorultat, kit éppen egy rendőr fogott el, midőn egy arramónének zsebébe nyujtá kezét... Egy haszontalan semmirekellő lett ez emberből, kinek Lu-

cym szívét adá!... S mily kínzése volt, uram! Oh a jó Isten talán arcára süté a bün belyegét! Mintha meg lettem volna költülve úgy álltam ott, midőn újabb zaj keletkezett s nagy ordítással tudult a néptömeg az utcáon lefelé. A tömeg után sietek s megtudtam, hogy a fogoly megsebesíté a rendőr kezét és futásban keresett menedéket. Nem tudom, mi történt — de egy pár perczel ezen hajszá után, mely annyira fölgingerlé a tért, úgy látszik, hogy ismét fölvolt, mert egy vad sikoltás hallatszott. Előre nyomultam s összezsuzott fölvel láttam az utcasarkon fekdüni! — Hogyan történt, nem tudom; — csak egy pár nap mulva hallottam meg, hogy meghalt a fogásában. El nem mondhatom, uram! hogy mily benyomást tett ez reám — olyan voltam, mintha kicséréltek volna, egész nap künn bolyongtam a mezőn s ott láttam csak be, hogy mily haszontalan ember voltam!”
— Végre elhatároztam magamat. Miként mutassam meg anyámnak, hogy megváltottam? Minden pénzemet elküldtem neki, melyet hat év alatt szerettem. Mint matróz a queen of Cast-ra szegődtem, mely a legközelebbi napon Bombay felé vezet. — Talán olvasott akkor arról, uram! hogy mint jártunk, midőn a bristoli kikötőben sziklához ütődött hajónk? — A kapitány, a legénység s az utasok elveszték, én s még öten szerencsésen a partra vergődünk!

— Mit tehettem? Elképzelheti, hogy most, midőn a halál torkából oly csodálatos módon megmenekültem, ellenállhatatlanul vágyakoztam szülőházamba, a jó öreg aszszonyhoz! Gyalog és pénz nélkül tevem meg a hosszú utat. Uram! engedje, hogy ezt leírjam. — Midőn, kis házikonkba leptem, az öreg tanító éppen anyámnak felolvasta a Queen of Cast hajótörését és hogy a megmenekült matrózok egyikét Stoneburn Jimnek hívják!... Midőn nevetem említeni hallám, kinyitám az ajtót és mondam: „Ki beszél itt Stoneburn Jim barátmról, ki a Queen of Cast-on Bombay felé már uton van?” — Csak látta volna, uram! mily kicsinylőleg nézett rám az öreg tanító s az újságolt ujra föl akarta olvasni a hajótörést, midőn az öreg asszony egyszerre fölugrott szekéről... még nem is mertem eddig rája nézni — engem edves megnézett és ezt kiabálta: „Jim! kedves fiam!” Ez már régen történt, uram! — s egy becsületes tengerésznek nem kell szégyenelnie magát, ha ily visszaemlékezésokról szemei megnevésednek! — Mindig közelebb és közelebb jöttünk egymáshoz s akkor vettem csak észre, hogy egy kicsi, jelentéktelen lény (négy éves esaki) máskál körülöttem. „Ki ez anyám?” kérdem. „Nézd csak meg!” felelé. Megnéztem, uram! — és manál tovább nézem, annál jobban elhalványodom... mert ez... ez Lucy

fejleszté a nemzet érdekeinek és jogos aspirációinak. A mit nekik kívínnok nem sikerült, az rájuk nem hátrány, de hogy törekedtek rá, az ő dicsőségük. Örömmel konstatálja, hogy ő, a ki 17 év óta kiserő figyelemmel a delegáció működését, még az ellenzékét nem látta ugy kimagasodni, mint az idén. Ezért a párt nevében a delegáció tagjainak köszönetet indítványoz. (Általános helyeslés.)

Horánszky Nándor elnök Hodossy indítványát elökölge, a pártértekezlet zajos éljenzései közt, enunziálta. Ezzel az értekezlet eloszlott.

Miként áll a népképviselői és az szabályozó a hatalompárt Bácskában az önkormányzatot!

„Mint megegye hogy egyedül ne légy,
Hótt imar Bacs-Bodrog is.”

A megye bizottsági tagok választása Bezdán községben november hó 9-én a legszébb rendben és csendben történt meg, a választó polgárság gyakorolta törvényes választási jogát s miután a kilépő Hegyessy Ferenc és Major Péter községbeli megbízottsági tagok a község bizalmát elvesztették, a választó polgárok helyükbe oly jellemző ellenzéki férfiakat választottak t. i. Schwel Titusz és Ligeti Dávidot, — kikben megbizhatnak, hogy a nép, a haza a megye, a község érdekeit szívükön hordják s ezekért sikra szállni eltekinték! Így az ellenzékéből Schwel 102 és Szigeti 94 szavazattal többséget nyertek; míg a kormánypart jelöltjei Hegyessy gyógyszerész 70 és Goldschmidt Dávid orvos 58 szavazattal kisebbségre maradtak.

Ámde a hatalompárt és érdekszövetség nem azért hatalompárt, hogy a népnak önkormányzati tényezője egyszerűen belenyugodjék, hanem valamint a bagoly fél a világozságtól, ugy remél Bezdánban az ugynevezett jobb — vagy is kormánypart a nyilvánosságól, a saját lábára álló népkarant nyilvánlássalól és ezt elnyomni főtörekvésük, — azoknak azért nem is oly képviselekö conveniálnak, a kik ki merik mondani az igaz szót s minthogy ez nem inyék szerint történt, tehát zavarják a tisztá vizet és a kákan is csomót keresnek, hogy a választás eredménye megühsüljön.

volt, az én Lucyam, a mikor még mint kis gyermek voltam játszadoztam s a mint nekem a hosszú tengeri éjszakákon megjelent álmaimban! — „Egyetlen gyermeke ez, halálós ágán bízta gondjaimra,” mondá anyám . . . és kitört belőlem, mint a vihar, az őrm: — nem restellem kimondani, hogy egy álló óráig csókoltam e gyermeket s e mellett még sirtam is úgy, hogy a kis főreg már ijedezni kezdett, s anyámnak kellett őt tölem elvenni. — Röviden, uram! minek eresztenem hosszú lere? mint másodkormányos a hajóra szögödtem, mely Leithtől, Hamburgig, közlekedik s két év alatt már sok pénzt szerzék. Anyámnak is végre jobb dolga lett . . . meghalt! A kis Lucy örökségül nekem maradt. Oly szerencsés lettem akkor, hogy reméltem nem mertem volna erre! E hajónak kapitánya Glasgovvba ment, hogy a Re y P e l a y o t a hajógyárból átvegye s rája embereket keressen. En ajánlkoztam rá, noha nem akartam olyan hosszú utazásokot tenni, melyek talán évekig távol tartanak a kis gyermekőt. Elbeszeltem neki az egész történetet s annyira megtetszém, hogy azt ajánlá, hogy a kiskisét Bordba vigyük s feleségemnek adjuk át. Gondolhatja uram, mily örömet veztem ezt — mily gyorsan tevék mindent pénzzé oda haza! . . . röviden: már tíz esztendő óta vagyok e hajón és Lucy fogadott gyermeke lett Senora Donna Felippa Rosának. Szép nagy leány lett már belőle, ki Jim nagybátyját felette szereti — Ott é most Corubában

Így találkozott mindjárt néhány a gyeploböz kapaszokdó teliver honentő, a kik nem átlottak a nép szava, a nép hamisítatlan választása ellen valótlanságokban hemezgő árelmi panasz nyujtani be, s a megyei igazoló választmány — melynek elnöke maga a megye alispánja — a benyujtott panaszra, a helyett, hogy annak alapas vagy alaptalan volta iránt azon elyhez képest, hogy „audiat ut altera pars” vizsgálatot rendelt volna, a panasz készségezen acceptálva, megsemmisítését a következő indoklással kimondotta:

„Mert a panaszlevélhez mellékelte községi bizonyítvány által beigazolattott az, hogy eme választásnál a szavazatszedő szekrény két részből állott, és hogy a szavazatlapok már előzőleg megtekintettek és külön-külön pártok szerint tétettek a jelölték főnkjába. — S hogy már előzőleg kitudattott minden egyesről, hogy kire adta szavazatait, mit elég ecelatlanság igazol azon körül mény is, hogy egy 80 éves választórfenti módon kitudattott, miszerint izraelitára adta szavazatait, nevezettett annyira zaklatták, hogy a szavazatszedő küldöttséghez visszament és attól lármával kérte vissza szavazat lapját, mely zaklatástól többen visszariadva, szavazati jogukkal élni nem mertek . . .”

Mi ez vajjon? — Mi a panasz tartalma?

Nem egyéb, mint egy bukott pártnak sajnálatos vergődése, a fűszálhoz is és betetőzéstül merő ráfogásokhoz való kapcsolódása.

A szavazatszedő szekrényt, mely a község biránjának hivatalos kézi pénzszekrénykéje volt, nem az ellenzéki párt választotta cselizatoszággal, hanem éppen jobb párt vezérferfiak a bírós és Bosnyák János jegyző, (mint helyettes elnök) tehát maga a maga ellen községi bizonyítványt kiállító községi előljáróság helyezte a szavazatszedő küldöttség elé, ebben a kormányparthoz tartozó Mészner István plebános, elnök a bizalmi férfiak, sőt mi több Bosnyák János elnök helyettes is — látszólag — megnagyodott, mert kifogással nem élt, megelégedvén azzal, hogy a szavazás megnyitására a fenntartott szekrényke mindeket felet őrésnek látták, de még maga a felebbezés benyujtója Csirszka Konrád is vidám kedéllyel hosszas ideig a szavazó asztalnál

nevelő anyjánál . . . Csak látná azt az örömet, ha Jim nagybácsi, Havannahtól visszajött . . . Ez az egész történetem, uram — hála a jó Istennek, hogy minden így történt. Oh ha a jó öreg anyám csak egy pár órára is visszajöhetne a tulvilágból e földre s látná a mi nagy boldogságunkat!

Melyen hallgattam a tengerész bevezett beszéde után, melyet oly jól, a mint csak emlékező tehetségem engedé, irtam itt le s engem annyira megalhatott. Rögön — nem tudom miért — kérdém:

„Mily idős ön, Jim?”
„Harmincznyolcz esztendőss vagyok, uram”

„És Lucy?”

„Tizenhét . . . Tudom már, mit akar — éppen azt, mit a kapitány és neje — el kellene vennem feleségül, nemde? Oh, a szegény mindig olyan piros lesz mint a tűz, ha erről beszélnek s alig meri kedves szemreit a padlóra felvetni! . . . De . . . hisz az ember meg gondolhatja a dolgot, ha a Pepe Garcia, az első kormányos husvétkor elhagyja a hajót s én helyébe lépek!”

Három hétre rája Havannaeban kötöttünk ki — — sohasem tudhattam meg, hogy Jim barátom, az első kormányosnak Cubában történt halála után, megkapta-e onnek állását és később „meg gondolta-e a dolgot!”

ülvén, a szavazatszedő szekrényt egy árva szóval sem kifogásolta.

Azon lényegtelen körülmény, hogy a kérdőleges szekrényke esetleg közepett egy függőleges választófallal két egyenlő részrevala osztva, a szavazatok számát se nem szaporíthatta se nem fogyaszthatta, vagyis a választás eredményére semmiféle befolyással nem bírhatott. Ez ellen valótlán kifogás téhat ugy tűnik fel, mint a fűszálhoz való kapcsolódás, mely, ha nyer vala a Hegyessy-Goldschmidt-párt, bizonynyal elmaradt volna.

A panasz levélben fehozott egyéb kifogások az utolsó szóig, kikoholt merő alaptalanságok és cselizatos, tényferdítések. Mert nem pártok szerint helyeztettek a szavazatlapok külön-külön szekrény felbe, hanem különbsé: nélkül a mint befolytak, tettek a szekrény egyik felébe és miután ezen rész szavazati lapokkal már megtelt és itt többé hely nem volt, csak akkor tétettek a további szavazatok a másik fel részbe.

Az is merő valótlanság, ráfogás s a választás megéjtésére alakult küldöttség iránt nyilt sértő rágalmazással határos állítás, hogy a szavazati lapok előzőleg már a szavazások megtekintettek volna. — Az egész anyiban áll, hogy Pótz József bizalmi férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az összhajtott szavazólapot átvette s csak anyiban vizsgálta meg, hogy egy-egy választó nem-nyujt két szavazó lapot egymásba hajlítva, (mert nálunk ilyesmi is megtörtént már a mi miatt a választás is megsemmisítetett) a többi bizalmi férfi pedig a szavazatszedést gondosan ellenőrizte, de azoknak nálunk férfi minden szavazótól az öss

szőkevény-rablónak saját életük veszélyeztetésével teljesített elfogtatásáért az illető rendőrök megjutalmaztatása iránt 2. Szabályrendelet a fogadó, vendéglő, kávéház és kávéházi iparokról. 3. Szabályrendelet a kereskedelmi joggyakorlásáról

A közjogi alapon álló ellenzék legközelebb tartott pártértekezletén, melyről más helyen részletes tudósítást közlunk, gróf Apponyi Albert részletes előterjesztést tett az ellenzéknek delegációs munkájáról, melyet a párt azos, sőt tüntetészerű helyesléssel vett tudomásul. És nem ok nélkül. Mert teljesen igazan van Hodossy László, midőn azt mondja, hogy az ellenzék szereplése még sohasem volt oly kimagasló a delegációsában, mint az idén. Ugyanezt bizonyítja a királynak elismerése és köszönete is, melyet gróf Apponyi Albertnek a legutóbbi udvari ebéd alkalmával kifejtett. Tény az, hogy az ellenzéknek az ideit tapasztalás, erélyes és ildamos magatartása, melyet gróf Apponyitól és elvtársaitól, hogy nem izolálták magukat a pártálláspontra nem helyezkedtek a delegációban, ezáltal elérték, hogy egy a küllőzi, mint a hadügyi téren kezdeményezők lehettek, s ha a hadügyi téren nem is vihették ki a nemzet jogos aspirációit gyakorlatilag, de tény, hogy a többség felállást ebben az irányban oly messzire vitték, honnan ama csökök gyakorlati megvalósításához csak egy lépés van még. Mindezek tényleges sikerek, s a megsejtel ellenzék nem ok nélkül fogadta zsidó helyesléssel Apponyi előterjesztését. A megsejtel ellenzék tegnapi pártértekezletéből ezen a momentumon kívül még egy másik jelentékeny és örömdetes momentum domborodik ki; s az a teljes őszahang a párt belső életében s a feltétlen bizalom a rokonszerez gróf Apponyi Albert iránt.

Bács-Bodrog megye alispánja a helyesi csataimlak emlése czéljából terbe vett gyűjtésnek esakölésit meggyeserte elrendelte.

A Ferencz-csatorna új vashidja, a Zombor-apátini uton a napokban készült el teljesen s adatot át a forgalomnak. A hid egészen vasból van, erős és tartósan gerkezű. Ezentul valószínűleg nem kell majd attól tartanunk, hogy némely szemeren csétlen fa-szállító sváb polgár lovasától együtt a vízbe pottyan, — a mint az már a régi hidon megtörtént.

Podmaniczky Armin báró temetése e hó 2-án ment vége. Azódon a család ősi lakhelyén, hova a boldogult hűt temetési a reggel 7 órai vonattal szállították. A ravatal az evang. egyházban volt felállítva. A temetés délután 2 órakor a legnagyobb részvét mellett ment vége, melyen a család összes tagjain kívül egy vidéki, mint az aszódi intelligencia, túzóltó-egylet és a városi gymnásium testületileg vettek részt. A ravatal felett Moravcsik Mihály ev. lelkész mondott megható beszédet. Az elhunyt báróban az aszódi gymnásium egyik alapító tagját vezette el.

A dorozsli postarabák ügyében a Hiv. Reud Közlöny f. évi 213. számában 11855. sz. alatt megjelent körözés kiegészítéssel következők tetének köze: a Rosenbergr Vilmosnak ezimzett csomag tartalma 2 drb. rózsaszín 15 milliméter széles atlasz szalag, 2 drb. kakfehér csikós 1 cmztr. szalag, 2 szalag, 2 darab faille, 4 darab batizet szalag 1 cmztr. szalag, 25 drb. fehér perli, 10 karton kardontűt, 25 drb. katonai gyöngyhagymát, 70 számu fekete káryezsír. 1 csomag házicsarna felhentesen, 1 tucsat 40 számu gépészna, 2 csomag 40 számu 275 méteres clark csérna, 2 csomag 50-es számu, 100 gramm zöldszínű berlini pamut, 100 gramm vörös, 105 gramm extracéles, negyed tucsat Angora kendő Zombori kir. törvényessk.

Hivatás körül. Saechényi József sombri kir. törvényesski elnök f. hó 2-án Kulára utazott, hogy az ottani kir. járásbíró-ágnál hivatalos vizsgálattal tartson.

Nyílt kérelem! Midőn folyó év nyárvahabban közre bocsájtottuk az új verbási gymnásium építése javára kegyadományok gyűjtését ezúlv. „Fellhívásunkat és kérésünket” azt azon benső maggyőződésből tettük, hogy a nagyérdemű közönség megismerve intézetünk helyzetét, bennünk annak további fenntartásában és részben való átalakításában — miután majdnem egy századon keresztül szegényes viszonyokkal való küzdelmek dacára is kulturális hivatásának mindig híven felelt meg, itt e végső ajku nekünk lakta vidéken pedig — ápolva a magyar szót és szellemet — a hazának kiváló szolgálatot tett — hogy az a kornak és a törvény köztelményeinek is megfelelően, kegyesen támogati fog. — Ambrá a mint a lapokból is ismeretes sok azok száma, kik már eddig is gymnásiumunkra, mint megynéknek és igazán magyar közművelődési munkát teljesítő intézetnek állítottak, mégis fentemített „Fellhívásunkkal” együtt soktözlött gyűjtő levek közül sok még nem érkezett vissza, ugyanazért edve kérjük mindazon t. cz. urakat, valamint városok és községek elődjátsáit, kik kérelmünket vették: Kegecskőjenek algyimnásiumunkra szánt adományait a gyűjtő levek együtt (esetleg postalautárrnyal) is a gyűjtő lev. számának megjelölésével) minél előbb ide vissza száraztatni.

— Midőn hazafias szellem id. híresben álló intézetünk, mely nagy Bács megyének határain túl is ismeretes, a nagyérdemű közönség becses figyelmébe és szives pártfogásába ajánlanánk, maradtunk nonni üdvözlettel. Ut-Verbász 1886. decz. havában. Az algyimnásium által kiküldött bizottság: — Klein Károly s. k. leköz. Schuck Károly s. k. Wagner J. György s. k., bizottság. elnök. Delhács Rigand s. k., pénztárnok. Stock Henrik s. k.

Baján polgármesterről egyhangulag Drescher Ede választott meg. Főjegyző szöbbségük Allaga Imre jegyző egyhangulag Erdélyi Gyula, ügyész Turó Matyás, árszakéki ünök Skultivits István tanácsnok Györgyevics Miklós, Tóth György, Scultóthy János, alkaptányok Bauer Mihály, Szécs Ferencz, mernök Schleichner Antal, községym. Meke László, bíró pénztárnok Mittermann Antal, adópszénárnok Davich Alajos, adópszénári ellenőr Turó Ferencz, fogalmazó Hadzaiti Milán, segédgyám Davich Lajos, irodajegyző Turó József lettek.

Lovász Márton központi közigazgatási gykkornok a napokban Budapesten államudori kosszort nyert.

Öngyilkossági kísérlet. Apatinban Gräber Jakab öngyilkossági szándékból kardot döfött mellébe és a harmadik aszússal megsejtette tüdőjét.

Hódegh közönség által 100 ftr. évi rendszeres fizetés, a hatóságilag megállapított hitellelési díjnakak átengedése, egy az általa beszerzett hitellelési eszközök és a hivatal szükségleteinek előállítására mellett rendszeresített és f. évi 710. közzgyűlési szám alatt meggyhatóságilag jóváhagyott hordó hitellelési állomás betöltésére e-nellen pályázat hirdettek. A pályáznai szándékozók erkölcsi- és képesítvényüket igazoló bizonyítványval felszerelt s 50 kros bélyeggel ellátott folyamodványaikat f. évi december hó 15-ik napjáig nálam nyújtsák meg. Zomborban, 1886. november 25-én. Schmausz Endre alispán.

Valamelyik előző számunkban megemlékeztünk a budapesti bácsmegeyi egyetemi ifjak megalakult köréről. Most örömmel vesszük a hírt, — hogy működését is megkezdte immár tenylegesen, a mennyiben ma, december 4-én a Szikszay vezérőljében első közgyűlést tartja.

Heinrich József borászati várdortanító f. hó 21-én városunkba jő, hogy a phyloxera elleni védekezésről tartson előadását. Nem különben a külfölele szőlő ojtási módokat s a phyloxera ellen alkalmazandó gyakorlati fogásokat is be fogja mutatni.

Egyeves önkéntesi jog. A közös hadügyminiszter, a két honvédelmi miniszterium egyetértésével elrendelte, hogy a prágai három osztályú műpár-iskola, továbbá a soproni kereskedelmi akadémia s a brasói kereskedelmi középiskola elvégzésével, ép úgy meg lehetesen szerzeni az egyeves önkéntesre való jogot, mint a hogy az a főgymnásiumok és főreáliskolák végzőitől nyvéndekeit megilleti.

A kir. tábla — az esztétikáról. Drod-leff lezso pozsonyi könyvkereskedő egy kezevelen pihenő mezeien itju név ábrázoló olajfestményt állított ki kirakatkában. A pozsonyi ügyesség a könyvkereskedő a btk. 248 §-ba ütözök szemérem elleni vétséggel vádolta, a pozsonyi járásbírószag azonban a vádoltat felmentette. A királyi ügyész helybebeze folytán a kir. táblára került az ügy; mely helybenhagyta a törvényesek fölmöntöletét, a következő érdekes megokolással: Az, hogy valami dolgot, jelesül valamely műtárgy szemérem-sértő-e vagy sem, általános fogalmak vagy elvek szerint meg állapítandó. Ez a fenforzó körülményektől, rendszerint kiválólag a kiállítás helyétől és módjától függ és többnyire csakis mára a külvilágra gyakorolt hatása alapján dönthető el biztosan. Késéget sem szenved hogy e bünelj gyánál lefogalt olajfestmény alkalmas lehetett arra, hogy annak nyilvános kiállítására a közönség, vagy annak egy vagy más része vagy osztálya szeméremszértő botránykotyalog hason. Ugyde ahhoz, hogy valamely képes ábrázoló a válthatóság által felhívott 218. §. alapján büntethető legyen, nem elégösége, hogy a közönségmet veszélyeztesse, vagy sértsen, hanem az idezett szakasz meghatározása szerint szükösök, hogy a képes ábrázolat fajtalanagot tartalmazzon. Meghíradandó azért a fenforzó esetben az, vajjon a büneljű lefogalt festmény fajtalanagot tartalmaz-e vagy sem. E kérdés eldöntésénél pedig nem hagyható figyelmen kívül az a közöndum is tény, hogy az emberi testnek, mint a természet egy legközvetlenebb és legnemesebb alkotásának úgy képes ábrázolatokban mint szoborművekben meztelenül való előállításra a régi klasszikus időköl fogva mag nemcsak elfogadott, de egyszerűsége egyik legkedveltebb és legkeresettebb tárgyat kepezte a művészetnek, és hogy az ily művek a műgyűjteményekben egyes rövid időszokek kivételével mindenkor és mindentűl nyilvánosan közzéteselés alá bocsátásnak, sőt azoknak éppen legremekübb tárgyaikat ismertették el. Nem mondható azért a büneljű lefogalt festmény sem az, hogy tárgyat fajtalanagot képezne, annál kevésbé, mert elég gondnal és szakértelemmel van festve ahhoz, hogy az esztétikai érzék igényeinek szempontjából is légyaljal birjon és ne tekintethessék eszupán a végbél készültnek, hogy a szemelőben kérvagyat ébresszen föl. Mindezeknél fogva az első bíróság a btk. 1. §-ra való hivatkozással helyesen mentette föl a vádoltat

Sajtópör. Zanbauer Ágoston újvidéki tanárnak Keller István a „Neusitzer Zeitung” című újvidéki lap felelős szerkesztője ellen indított sajtópörében a hó 3-án volt az esküdtzéki tárgyasza a budavári Fortúnában Székács Ferencz elnöklötte alatt. A rendszer esküdtke közül 16-an hiányoztak. A magánvádló képviselőben Komjátly Béla jelent meg, míg a vádoltat Polónyi Géza védte. A sajtóbíróság a Polónyi Géza védő által fölhözött amas okból, hogy panaszos panaszával a törvényes 3 havi határidő után emelt panaszát, a sajtóügyi eljárás megszüntetését rendelte el s panaszos 478 ftr. eljárási költség megtérítésében elmarasztalta. Komjátly Béla ügyvéd semmisségi panaszát jelentette be.

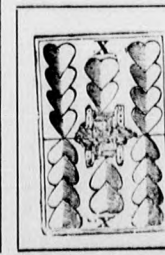
* Grünwald Ignác jóhírű kereskedő mai számunkhoz eszolt hirdetésére, melyben növénygyódról derektűzött ajánlja, felhívjuk a közönség figyelmét.

Butorozott esinos hónapos szoba kiadandó bármely időponttól kezdve Csendes-utca Oláh-Féle házban. — Bővebbet ugyanott. 10-7

SZÍNHÁZ.

„A kölesönkért feleség”.

Szerdán egy csupa félre ritésen alapuló ügyes kis vigjáték. „A kölesönkért feleség” és egy szép zenéjű operettko a „Szerelmi varázslat” adott elő.



Kavésok, kaszinók, egyletek, és egyáltalában mindenütt, hol kártyáznak, nélkülözhetetlen a Tomson amerikai újonnan feltalált tisztító- és fényesítő-kártya-készülék, melyvel minden fáradság nélkül öránként 100 jézt kártyát, még oly elavult vagy hápiszokt állapotban is tisztasz, fény, simasz, és foghatóság kölesönközt. Egy készülek ára 3 ftr. Postalautóval vagy a pénz előleges beklidése mellett kapható a főképviseletnél.

ENGL ES TÁRSA, Budapest. Csányi-utca 4. szám.

Az első a helyzeti komikum felhasználásával egészen megalkottat apróság, — a hol a szereplők minden megöröltetés nélkül érvényesíthetik tehetségüket. Meg is tették.

Moóri a családi ügyekben beavratkozó nagybácsiit sikeriletlen jellemezte. Lángli Ilon, sokott kedvességével jützött. Bőrczény természetesen, jököveden adta szerepét. Veszprémi és Fóris nem kevésbé ügyeztek jleskedni.

Az operette nagyon sikerült előadásban jelent meg, — földem Bényeinét és Erczyi ilti. Jó játékkal, őszahang két-özökkel, a melyeket igazán korreket énekeltek, — nagyon is megérdemelték a közönség lelkes tapsöznyilvatását. — a stúró tapoktat. Maga zene is megállta helyét.

„A sötét pont”.

Csautörtökön „A sötét pont” került színpa. Száinnélkü keresztelte szerzője ömvet, mely pedig úgy a benne viharzó szenvedélyk drámatiságánál, mint gyászos kimenetelenél fogya bátran tragédiának nevezhető. Oly sokféle és oly nagyszabáú dramái szenvedélyk dulanak véges-végig a színpadban, hogy aztán nem is csoda, ha azoknak teljes és kielégítő megoldása a szerzőnek nem sikerült. Midőn a színmű legvégén a bőső (Lydia) öngyilkossá leza, megöldalban marad még mindig az egész esolekményt mozgató nagy erkölcsi kérdésnek nagy része. A megsemmiült forj az annak csatagbeesett őz anyja ott állanak a holt tetem felett — újabb problémát képez, melynek megoldása azonban elmaradt. S ha ez kátségtelen gyöngyeje is Csikó esen új darabjának, tagálatlanban, hogy annak fényvilágát: a szép nyelvezet, az annak drámai erő, az ügyes jellemfestés, és a komikai elem találokony felhasználása, mégis csak a szemlélti mesterra vallának.

Az előadás hátterozott az újvidéki tartozott. Első helyen Szapári Jankát ilti a dícséret, a ki nehez és fáradságos szerepét (Lydia) ritka ügyességgel, erőszellemmel és meggrádó hűvel játszotta; megáztantú játékaiban, hogy lelkiismeretesen megtanulta és jól átgondolta szerepét. Veszprémi (Béla) rokonszenves, meleg játékával méltó tetszést avatott. Ságlyna (Balkányiné) szép leltéségeinek s gyakorló tságának ismet dicözéretet jelt adta. Láng Lídia (Makarína) a félre kis ügyvednél bájoló kedvességével és kezesel játszotta; igazán eszokló való manyekeke volt. Moóri (Albi) játéka csak a kölépszériknek válik Ságly (Fáma) a régi volt; — mi szerepében újra meghánuított ritka jellemző és alakító tehetségét Fóris (Prókay) eleven, rutinirított játékaival nagyban hozzájárult az eszikeletés, melynek kivívásában Fekete (Makári), Deák (Láng) és Rozáné (Hrabóczyné) is résöt vettek. No meg a sugó is, a ki oly jlesen deklamált, hogy az erkélyszökeken is tisztán érteni lehetett. Mért nem játszik drámai, szaváló szerepeket? Bugószaga jelen stádiumában czel tévesztett.

Felolvas szerkesztő és kiadó-laptulajdonos: Dr. MOLNÁR GYULA.

Parfumerie de la Societe Hygienique Collin, Ci. Paris 55, Rue de Rivoli 85.

Az arczbőr tisztántartására, pattanás, somor vagy egyéb borbetegség elhárítása czéljából ajánljuk több mint száz év óta fonáló üzletünk szeret, ezek közt különösen a

Vinaigre de toilette folyadék esszencet, amely idegbajok ellen foitote hatásos szerzet bizonyít. A parisi foghygálgóssachen mulasztja el fúrdözött ezzel a vízzel megmosni. Az arczbőr üdeségének megtartása és elősegítése legjobb szer a

Cold Cream (fehér és rózsaszín) és Creme de savon dulcifico a la rose

arcra, mely a ráncokat is eltávolítja az arczból. A „Poudre de Riz” zisporumak használata is nagy előnyre válik az arczbőrnek. Szerelnek hygienikusok lövén, ártalmatlanok.

Magyarországi képviselőnk: Seile Lajos Budapestben kiraly utca 23.

A szerék kaphatók: gyogytárban.

Árjegyzéke a freiwaldai (Szilázia) fametsző és műesztergályos gyárnak.

Egyedüli raktár

Grünwald Ignácznál Zomborban,

a róm. kath. templom épületében

- | | |
|--|--------------|
| 1 írószkóz cseresznye fából igen elegánsul kiállítva | 1 frt 45 kr. |
| 1 ugyanez meggyel és szarvas ág-boggal kirakva, vadászatkedvelőknek igen alkalmas . | 1 frt 80 kr. |
| Bács-Bodrogh megye-palotája látható | 2 frt 50 kr. |
| 1 névjegy doboz, varró-párnával . | 1 frt 30 kr. |
| 1 kötökösárka jávor fából, vagy cseresznye fából, gazdag aranyozású fogantyúval és arcképpel | 1 frt 20 kr. |
| 1 drb kótogolyó, a melyen a megyeház épülete látható | — 55 kr. |
| 1 varróállvány szükséges tartályokkal, mint például keztü, gombok, horgoló-tű, tollkés stb. számára . | — 65 kr. |
| 1 bors- vagy cukor szóró . | — 35 kr. |
| 1 varró-eszavar, a zombori épületek fényképével . | — 45 kr. |
| 1 tojás pohárka, meggy-, ihar- és diófából . | — 15 kr. |
| 1 csattogó szelencze, gyermekek számára . | — 35 kr. |
| 1 varró párna, bársony párnával . | — 20 kr. |
| 1 asztalkendő gyűrű ihar- és meggyfából, a melyen a megye-palota látható | — 25 kr. |
| 1 ugyanez cseresznyével kirakva . | — 30 kr. |
| 1 tintatartó jávor fából egy manchettában, arcképpel | — 55 kr. |
| 1 manchette, a mely takarékos tud lenni | — 55 kr. |
| 1 hamu tartó jávor cseresznye- vagy diófából, és messing csésze, melyen „Zombor” felirat van és arckép . | — 50 kr. |
| 1 hamu-csésze, gazdag faragványokkal, ajándéknak igen alkalmas | 1 frt 20 kr. |
| 1 íróállvány egészen fa faragványból, állatfejekkel, valóságos disze az íróasztalnak . | 1 frt 30 kr. |
| 1 pamutgombolyító gép . | 1 frt 80 kr. |

Azonkívül pásztorbotok, (nagy mászók) arcképpel 40 kr-ért kaphatók. Pipák, steier, vagy tyri formában porcellánból kifaragva, vagy monogrammal ellátva 10 nap alatt szállíthatók.

Thea. Rum.

Ezennel van szerencsénk a n. é. közönség szives tudomására hozni, miszerint **SALY ANTAL** gyógyszerész úrnak egy gazdag, felszerelt raktárt több igen jutányos és kitűnő fajú a jelen évadra közvetlenül behozott

China-, orosz-, császárelegy-, raraván-teákat, jamaikai, braziliai rumot, Cognac fine Champagnot és eredeti francia sósorszeszt

sóval és só nélkül adtunk át eladásra a n. é. közönség kényelmére.

Kitűnő tisztelettel

Dietrich és Gottschlig,

m. kir. udvari tea- és rumkereskedő
Budapesten.

Ziehung **schon** Weihnachten.

Kincsem **LOSE** á 1 fl. || Lose nur 10 fl.

Haupttreffer **50.000** fl.

50.000 fl.

10.000 fl., 5000 fl. abzgl. 20% || 4738 Geldtreffer.

Kincsem-Lose sind zu beziehen durch das Lotterie-Bureau des ungarischen Jockey-Club: Budapest, Waitznerg. 6.

Kincsem-Lose sind in der Administration dieses Blattes zu haben.

**A cs. és kir. szabadalmazott
KÖSZVÉNY-SZESZ**

általánosan klostereuburgi

GICHTFLUID

név alatt ismert (a rendőri egészségügyi laboratorium által megvizsgálva és a cs. kir. szabadalm. valamint a törv. bejegyzett védjegy által forgalma biztosítva) valóságos különlegesség!



KÖSZVÉNY és CSÚZ

test, isom és ideggyengőség, az egyes idegek benulása, hát- és derékfájdalmak, altesti és a vastagbél görsei, kelika ficsamodások stb ellen. Ára fel üveg 50 kr., 1 nagy üveg 1 frt, postán 15 kr.-ral több.

Főletét és postai szétküldés:

Hofmann A. gyógyszerész Klosterneuburgban.

Főraktár Magyarorszag részére:

Török József gyógyszeri., Budapest, király-utca 12.

Továbbá kapható a következő gyógyszerárakban: Kassán: Wandraschek K. Győrtől: Petri P. Szegeden: Barcsay K. Verseczen: Müller O. Trieszben: Pranden R. Eszéken: Dienes J. C. Czernovitzban: Alb E. Brassóban: Kugler F. Temesvártól: Jahnner C. Debreczenben: Dr. Rotschnek Szabadkán: Jón. Szekesfehérvárotól: Say Rezső. Temesvártól: Jahnner C. M. Klausman és Albert, valamint az osztr.-m. kir. legi. ügyvt. 20-8 NB. Mindenkor csak a Klosterneuburgi köszvény-szesz kérésre a törv. védj. megtekintendő.

Am 1. Dezember beginnt ein neues Abonnement auf das

BUDAPESTER

T A G B L A T T

und wir laden deshalb die deutsch lebende Bevölkerung Ungarns zur Pränumeration auf unser Blatt ein.

Für die Vortrefflichkeit unserer Zeitung spricht nicht nur der Umstand, daß zahlreiche hervorragende Politiker und Schriftsteller zu den Mitarbeitern des Budapest-Tagblatt zählen, sondern auch die Thatsache, daß unser Blatt von Monat zu Monat an Verbreitung gewinnt. Von den Mitarbeitern im politischen Theile unserer Blattes nennen wir die folgenden Namen:

Graf Albert Apponyi, Stefan Bitto, Graf Aurel Dassewffy, Klemens Ernuzst, Franz Fenyvessy, Bela Grünwald, Emerich Hódossy, Ferdinand Horanyzsky, Ludwig Horvath, Paul Király, Albert Kovács, Paul v. Somssich, Ladislau Tomcsanyi, Emrich Vesztor, Adolf Zay, Graf Robert Zselinszky.

Im Feuilleton veröffentlichen wir Arbeiten von:

Kornel Ábrányi jr., Emil Ábrányi, Madame Adam (Juliette Lambert) in Paris, Gerhard von Smyntov in Berlin, Anton Edlinger in Meran, Helene von Beniczky-Bajza, Graf Nikolaus Bethlen, Jules Claretie in Paris, Gregor Csiky, General Richard Gelich, Hieronymus Lorm in Dresden, Koloman von Mikszath, Emil Peschkan in Frankfurt a M., Elise Polko in Deutz a N., Gräfin Anna Pongraoz in Wien, P. K. Rosegger in Graz, Leopold von Sacher-Masoch in Leipzig, Thomas v. Szana, Dr. Ludwig Tolnai, Emil Mario Vacano in St.-Pölten, Hermann Vambery, Johann Vajda u. A.

Besondere Aufmerksamkeit widmet das Budapest-Tagblatt den „Tagessneigkeiten“, der „Gerichtshalle“ und den Vorgängen in der Hauptstadt überhaupt und zahlreiche erprobte Berichterstatter setzen unser Blatt in den Stand, über jedes interessante Ereigniß die ausführlichsten und verlässigsten Berichte zu publiziren. Mit großer Aufmerksamkeit werden alle bemerkenswerthen Vorgänge in Ungarn verzeichnet und die Rubrik

Aus der Provinz

erfreut sich des größten Beifalles.

Am 1. October begannen wir mit der Veröffentlichung eines interessanten und geistvollen Romans

„Die Theaterprinzessin“ von Robert Byr, welchem Werke ein in besten Sinne des Wortes sensationeller Roman: „Bug Nr. 17“ von Jules Claretie, folgen wird.

In rascher Folge werden sich diesen Werke anschließen:

„Die Hünden der Väter“ von Léon Eloët und ein spannender französischer Roman

„Paula“ von Hector Malot.

Am Laufe des nächsten Jahres folgt:

„Die Seelenfängerin“ Sacher-Masoch.

Neueintretende Abonnenten, welche das Budapest-Tagblatt vom 1. Jänner des nächsten Jahres auf drei Monate abonniren, erhalten die Zeitung im Monate December gratis.

Di Abonnementpreise betragen:

Ganzjährig — — — fl. 14.—, Vierteljährig — — — fl. 3.50.,
Halbjährig — — — fl. 7.—, Monatlich — — — fl. 1.20.